



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

CONVENTION SUR LES ACCORDS D'ÉLECTION DE FOR
(La Haye, le 30 juin 2005)

Notification conformément à l'article 34 de la Convention

COMMUNICATION DU DÉPOSITAIRE

Se référant à ses notifications du 2 janvier 2019 et du 15 janvier 2019, portant respectivement la référence Élection de for n° 01/2019 et n° 02/2019, concernant l'adhésion du Royaume-Uni à la Convention, et à ses notifications du 29 mars 2019, du 12 avril 2019 et du 31 octobre 2019, portant respectivement la référence Élection de for n° 03/2019, n° 04/2019 et n° 07/2019, concernant la suspension de l'adhésion à la Convention par le Royaume-Uni, le depositaire notifie que l'instrument d'adhésion, la note verbale et les déclarations ont été retirés par le Royaume-Uni le 31 janvier 2020.

DÉCLARATION

Royaume-Uni, 31-01-2020

(Traduction)

L'Ambassade de Sa Majesté britannique présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas et, en référence à l'instrument d'adhésion (l'instrument d'adhésion) déposé le 28 décembre 2018 au moyen d'une note verbale (la note verbale) et aux déclarations déposées les 28 mars 2019, 12 avril 2019 et 30 octobre 2019 (les déclarations), concernant l'adhésion à la Convention de La Haye du 30 juin 2005 sur les accords d'élection de for (la Convention) par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (le Royaume-Uni), a l'honneur de faire la déclaration suivante au sujet de cette adhésion.

Depuis le dépôt de l'instrument d'adhésion, le Royaume-Uni et l'Union européenne ont signé, ratifié et approuvé un accord de retrait qui entrera en vigueur le 1^{er} février 2020 (l'accord de retrait). L'accord de retrait comprend des dispositions prévoyant une période de transition allant de la date d'entrée en vigueur dudit accord au 31 décembre 2020 (la période de transition). Conformément à l'accord de retrait, la législation de l'Union européenne, y compris la Convention, continuera d'être applicable au Royaume-Uni et sur son territoire pendant la période de transition.

Conformément aux accords proposés dans la note verbale et les déclarations, le gouvernement du Royaume-Uni notifie donc au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas le retrait de l'instrument d'adhésion, de la note verbale et des déclarations.

Soucieux d'assurer la continuité de l'application de la Convention au Royaume-Uni, le gouvernement du Royaume-Uni a l'intention de déposer à cet effet un nouvel instrument d'adhésion avant la fin de la période de transition.

L'Ambassade de Sa Majesté britannique saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas les assurances de sa haute considération.

La Haye, le 31 janvier 2020

Les notifications depositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVII Élection de for No. 01/2020



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

CONVENTION ON CHOICE OF COURT AGREEMENTS
(The Hague, 30 June 2005)

Notification pursuant to Article 34 of the Convention

NOTICE FROM THE DEPOSITARY

With reference to depositary notification Choice of Court No. 01/2019, dated 2 January 2019, regarding the accession to the Convention by the United Kingdom, and with reference to depositary notifications Choice of Court No. 03/2019, dated 29 March 2019, Choice of Court No. 04/2019, dated 12 April 2019, and Choice of Court No. 07/2019, dated 31 October 2019, regarding the suspended accession of the United Kingdom to the Convention, the depositary communicates that the Instrument of Accession, Note Verbale and Declarations were withdrawn by the United Kingdom on 31 January 2020.

DECLARATION

United Kingdom, 31-01-2020

Her Britannic Majesty's Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and has the honour to refer to the instrument of accession (the "Instrument of Accession"), which it deposited alongside a Note Verbale (the "Note Verbale") on 28 December 2018, and declarations which it deposited on 28 March 2019, 12 April 2019 and 30 October 2019 ("Declarations"), concerning the accession by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the "United Kingdom") to the Hague Convention on Choice of Court Agreements of 30 June 2005 (the "Agreement").

Since the deposit of the Instrument of Accession, the United Kingdom and the European Union have signed, ratified and approved a Withdrawal Agreement, which will enter into force on 1 February 2020 (the "Withdrawal Agreement"). The Withdrawal Agreement includes provisions for a transition period to start on the date the Withdrawal Agreement enters into force and end on 31 December 2020 (the "transition period"). In accordance with the Withdrawal Agreement, during the transition period, European Union law, including the Agreement, will continue to be applicable to and in the United Kingdom.

In accordance with the arrangements proposed in the Note Verbale and Declarations, the Government of the United Kingdom is therefore writing to notify the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands of its withdrawal of the Instrument of Accession, Note Verbale and Declarations.

The United Kingdom attaches importance to the seamless continuity of the application of the Agreement to the United Kingdom. The United Kingdom therefore intends to deposit a new instrument of accession at the appropriate time prior to the termination of the transition period.

Her Britannic Majesty's Embassy avails itself of the opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Netherlands the assurances of its highest consideration.

The Hague, 31 January 2020

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVII Choice of Court No. 01/2020